

AI COMUNE di
B МУНІЦИПАЛІТЕТ

Modulo di richiesta contributo previsto dall'
Заява на надання компенсації згідно з

AVVISO PUBBLICO
ГРОМАДСЬКИМ ПОВІДОМЛЕННЯМ

PER LA FORMAZIONE DI UN ELENCO DI AVENTI TITOLO AL CONTRIBUTO PER LA
COPERTURA PARZIALE O TOTALE DEL COSTO DELLE ATTIVITÀ' ESTIVE PER I
MINORI UCRAINI 3/17 ANNI

(finanziato dalla Regione Emilia Romagna per effetto della DGR n. 731 del 09/05/2022)

ЩОДО ФОРМУВАННЯ ПЕРЕЛІКУ НА ПРАВО ЧАСТКОВОГО АБО ПОВНОГО
ПОКРИТТЯ ВИТРАТ НА ЛІТНІ ЗАКЛАДИ ДЛЯ НЕПОВНОЛІТНІХ УКРАЇНЦІВ 3/17
РОКІВ

(фінансується регіоном Емілія-Романья в результаті згідно з Декретом № 731 від
09/05/2022)

ESTATE 2022
ЛІТО 2022

Il/La sottoscritto/a (COGNOME) _____ (NOME)
нижчепідписаний\сана (ПРИЗВИЩЕ) _____ (ІМ'Я) _____

nato/a _____ (Stato) _____ il _____
народ. _____ (країна) _____ дата _____

telefono _____ e-mail _____
Тел. _____ ел. пошта _____

in qualità di
будучи

- genitore / esercente la responsabilità genitoriale
батьками / особами що несуть батьківську відповідальність
- tutore
законним опікуном
- soggetto avente la custodia temporanea del minore accolto
особою назначеною тимчасовим опікуном неповнолітнього/ньої

Cognome _____ Nome _____
Прізвище _____ імя _____

nato/a _____ (Stato) _____ il _____
народ. _____ (країна) _____ дата _____

sexso
стать

- maschio
чоловіча
- femmina
жіноча

CHIEDE

РОБИТЬ ЗАПИТ

l'assegnazione del contributo per la frequenza dei centri/attività estive per i minori ucraini на компенсацію витрат для неповнолітніх що відвідують літні центри/ заходи

A tal fine consapevole delle responsabilità civili, amministrative e penali conseguenti alla non veridicità del contenuto delle dichiarazioni rese in autocertificazione (articoli 75 e 76 del T.U. DPR n.445 del 28/12/20000) усвідомлюючи цивільну, адміністративну та кримінальну відповідальність за недостовірність змісту декларацій, наданих при самодекларації (статті 75 та 76 Зведеного закону Декрету № 445 від 28.12.2000 р.)

DICHIARA ЗАЯВЛЯЄ

*ai sensi dell'art. 46 del T.U. DPR n.445 del 28/12/2000)
відповідно до ст. 46 Т.У. Указ Президента № 445 від 28.12.2000 р.*

che il minore suindicato:

Що вищезгаданий неповнолітній/ня:

- è sfollato dall'Ucraina dopo il 24/02/2022 a seguito degli eventi bellici, ed attualmente ospitato nel Comune di _____ in Via _____ n. _____
є вимушено переміщеним з України внаслідок воєнних дій з 24/02/2022 , і на даний момент проживає в _____ за адресою _____ n. _____
- è stata presentata in data _____ dichiarazione di presenza alle Autorità di Pubblica Sicurezza, secondo quanto previsto dalla normativa vigente
що дня _____ було подано заяву про присутність до органів громадської безпеки, відповідно до положень чинного законодавства
- è iscritto al centro/attività estiva denominato _____
avente sede nel Comune di _____
con frequenza dal _____ al _____
spesa prevista per la frequenza _____ Euro
записаний/на до літнього центру (назва) _____
в місті _____
на період з _____ до _____
витрати на суму _____ Euro

In merito alle modalità di versamento del contributo, dichiara altresì di voler ricevere direttamente il versamento con le seguenti modalità: ***(N.B. barrare una delle opzioni sottoindicate)***

Що стосується способів сплати компенсації, він також заявляє, що бажає отримати виплату безпосередньо наступними способами: **(Примітка: позначте один із варіантів, зазначених нижче)**

mediante riscossione su conto corrente al codice IBAN

через переказ на поточний рахунок - вказати IBAN

mediante cassa di tesoreria, inviando il mandato di pagamento al seguente indirizzo:

через казначейство - вказати адресу на яку вислати платіжний мандат :

Comune di _____ Via _____ N.
місто _____ вул. _____ № _____

e-mail _____
ел. пошта _____

Data _____
Дата _____

Firma del dichiarante _____
Підпис заявника _____

Allego copia fotostatica di un documento d'identità in corso di validità
Додається копію дійсного документу що засвідчує особу

L'Amministrazione Comunale provvederà a verificare quanto dichiarato (art. 71 e seguenti del DPR n. 445 del 28.12.2000). Qualora la dichiarazione non risultasse veritiera, il dichiarante decade dai benefici conseguenti al provvedimento emanato sulla base della dichiarazione non veritiera, art. 75 DPR 445 del 28.12.2000, (esclusione dalla graduatoria) ed è soggetto alle sanzioni penali previste dall'art. 76 DPR 445/2000.

Міська адміністрація перевірить те, що було задекларовано (ст. 71 та наст.Указу Президента № 445 від 28.12.2000). Якщо декларація не відповідає дійсності, декларант позбавляється пільг, які випливають із положення, виданого на підставі неправдивої декларації, ст. 75 Указу Президента № 445 від 28.12.2000 р. (виключення з рейтингу) і підлягає кримінальному покаранню, передбаченому ст. 76 Декрету 445/2000.